

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

**„Bicske Város központi Akcióterületén  
értékmegőrző és funkcióbővítő beruházások  
megvalósítása”**

Azonosító szám:  
KDOP-3.1.1/B-12-2012-0002



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.ujszechenyiterv.gov.hu](http://www.ujszechenyiterv.gov.hu)  
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai  
Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

**Azonosító szám: KDOP-3.1.1/B-12-0002**

### **Támogatási Szerződés**

egyrésztől a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (1077 Budapest, Wesselényi u. 20-22.), mint támogató (továbbiakban: **Támogató**) képviseletében eljáró **KDRFÜ Közép-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökség Közhasznú Nonprofit Kft.**, mint közreműködő szervezet (a továbbiakban **Közreműködő Szervezet**)

Postacím: 8000 Székesfehérvár, Rákóczi u. 1.  
Székhely: 8000 Székesfehérvár, Rákóczi u. 1.  
Aláírásra jogosult képviselője: **Molnár Tamás**, ügyvezető igazgató  
Azonosító szám (törzs-szám/Cégjegyzékszám): 07-09-015143  
Adószám/adóazonosító jel: 18487459-2-07

Név/Cégnév: **Bicske Város Önkormányzata**, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

Postacím: 2060 Bicske Hősök tere 4.  
Székhely/Lakcím: 2060 Bicske Hősök tere 4.  
Azonosító szám (törzs-szám): 727046  
Adószám: 15727048-2-07  
Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül: 11736020-15727048 OTP Bank  
Aláírásra jogosult képviselője: **Tessely Zoltán** polgármester  
**Sebőkné Ungvölgyi Szilvia** aljegyző

(Közreműködő Szervezet és Kedvezményezett továbbiakban együtt: Szerződő Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

Ha a projektet több Kedvezményezett közösen valósítja meg (konzorcium), a kedvezményezettek egymás közti, valamint a Közreműködő Szervezet, illetve a Támogató és a kedvezményezettek közti viszonyokat a jelen támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) elválaszthatatlan mellékletét képező konzorciumi együttműködési megállapodás tartalmazza. A jelen Szerződést aláíró Kedvezményezett a Szerződést, mint konzorciumvezető - a konzorciumi megállapodásban kapott meghatalmazás alapján - az összes konzorciumi tag (mint kedvezményezettek) nevében írja alá, amennyiben jelen szerződés mellékletként csatolt konzorciumi megállapodás ettől eltérő rendelkezést nem tartalmaz.

A projekt végrehajtásában részt vevő szervezet:

Név: **Bicskei Római Katolikus Egyházközség**

Postacím: 2060 Bicske, Hősök tere 1.  
Székhely: 2060 Bicske, Hősök tere 1.  
Azonosító szám (törzs-szám/cégjegyzékszám): 19821106949155207  
Adószám: 19821106-1-07  
Aláírásra jogosult képviselője: Varga Imre  
Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül: 10701032-47081101-51100005 Cib Bank ZRT.

*Handwritten signature: Sebőkné Ungvölgyi Szilvia*

*Handwritten initials: B*  
*Handwritten initials: V*

Név: **Bicskei Református Egyházközség**

Postacím: 2060 Bicske, Kossuth tér 2.

Székhely: 2060 Bicske, Kossuth tér 2.

Azonosító szám (törzs-szám/cégjegyzékszám): 6Pk63367/1990/5

Adószám: 19822028-1-07

Aláírásra jogosult képviselője: Máté János Szilárd

Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül: 11736020-20013798

OTP Bank

## 1. Előzmények

A Támogató az Új Széchenyi Terv Közép-dunántúli Operatív Program (továbbiakban: OP) keretén belül **Értékmegőrző és funkcióbővítő városrehabilitáció a 10 000 fő feletti és 20 000 fő alatti városokban tárgyú** felhívást tett közzé, melyre Kedvezményezett **KDOP-3.1.1/B-12-0002** azonosító számon regisztrált, 2012.10.08. napon befogadott pályázatot nyújtott be, a jelen Szerződés mellékletét képező felhívás és útmutató szerint (amelyek akkor is a jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik, és a Szerződő Felekre kötelező érvényűek, ha azok fizikai értelemben a jelen Szerződéshez nem kerülnek csatolásra), amelyet a Támogató 2012.12.21. napon kelt támogató levél szerint támogatásban részesített. A Támogató döntése alapján Kedvezményezett vissza nem térítendő támogatásban részesül.

A jelen Szerződés mellékletét képezi, és a Szerződő Felekre kötelező érvényű a pályázati felhívás és a pályázati útmutató, illetve ezek mellékletei, továbbá minden olyan tanulmány, elemzés, hatósági engedély, műszaki terv és tartalom, nyilatkozat, beszerzési terv, társulási megállapodás és egyéb dokumentum, valamint ezek módosításai, amelyet a Kedvezményezett a pályázat mellékleteként benyújtott, amelyek fizikai értelemben nem kerülnek csatolásra a jelen Szerződéshez.

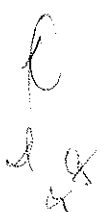
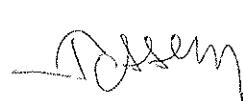
## 2. Szerződés tárgya

2.1. Az Előzményekben meghatározottak szerint Szerződő Felek az alábbi Szerződést kötik:

A Szerződés tárgya a „**Bicske Város központi akcióterületén értékmegőrző és funkcióbővítő beruházások megvalósítása**” című, a projekt adatlap és annak mellékleteiben, illetve amennyiben irányadó, az eltérések listájában rögzített projekt (a továbbiakban: Projekt) elszámolható költségeinek az Európai Regionális Fejlesztési Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból vissza nem térítendő támogatás formájában történő finanszírozása.

Kedvezményezett a jelen Szerződés aláírásával kötelezi magát arra, hogy a Projektet a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, kellő alapossággal, hatékonysággal és gondossággal megvalósítja, illetve a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet] 37-46. §-ában rögzített feltételek fennállása esetén az ott előírt módon a közbeszerzési eljárások lebonyolításába a Közreműködő Szervezetet és a Támogató Közbeszerzési Felügyeleti Főosztályát bevonja.

2.2. A jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezi az „Általános Szerződési Feltételek az Új Széchenyi Terv Regionális Fejlesztési Operatív Programok keretében támogatásban részesített kedvezményezettekkel kötendő támogatási szerződésekhez” (továbbiakban: ÁSZF) amelyet a Közreműködő Szervezet a jelen Szerződéssel egyidejűleg egy példányban bocsát a Kedvezményezett rendelkezésére.



### 3. A Projekt megvalósításának időbeli ütemezése és helyszíne

#### 3.1. A Projekt kezdete

A Projekt megvalósítási időszakának kezdő időpontja: **2013. év 02. hó 15. nap.**

#### 3.2. Költségek elszámolhatóságának kezdete

A Projekt költségei elszámolhatóságának kezdő időpontját a pályázati útmutató határozza meg.

A Projekt keretében a kezdő időpontot követően felmerült kiadásokat lehet elszámolni.

#### 3.3. A Projekt fizikai befejezése, megvalósulása, befejezése és lezárása

3.3.1 A támogatott tevékenység fizikai befejezése az a nap, amikor a támogatott tevékenység a Szerződésben meghatározottak szerint teljesült a felhívásban és útmutatóban meghatározott feltételek mellett. A projekt fizikai befejezésének a beruházás, illetve a projekt utolsó tevékenysége fizikai teljesítésének napja minősül.

A Projekt fizikai befejezésének tervezett napja: **2014. év 03. hó 31. nap.**

3.3.2 A Projekt megvalósulásának napja az a nap, amelyen a projektjavaslatban/pályázatban meghatározott feladat, cél a felhívásban foglaltaknak megfelelően, szerződésszerűen teljesült, és a Kedvezményezett az elszámolásra benyújtandó számlákat, szállítói kifizetés esetén az előírt önrészt a szállítók részére kiegyenlítette.

A Projekt megvalósulásának tervezett napja: **2014. év 04. hó 30. nap.**

3.3.3 Az utolsó kifizetési igénylés, valamint annak mellékleteként, a záró beszámoló benyújtásának határideje: a Projekt fizikai befejezésétől számított 30. nap, mely a Közreműködő Szervezet engedélyével egy alkalommal maximum 90 napra módosítható.

3.3.4 A Projekt akkor tekinthető befejezettnek, ha a támogatott tevékenység a jelen Szerződésben meghatározottak szerint teljesült, a megvalósítás során keletkezett számlák kiegyenlítése megtörtént, a támogatással létrehozott vagy beszerzett eszköz aktiválásra került, és a Kedvezményezettnek a támogatott tevékenység befejezését tanúsító, hatósági engedélyekkel és bizonylatokkal alátámasztott beszámolóját, elszámolását a Közreműködő Szervezet jóváhagyta és a költségvetésből nyújtott támogatás folyósítása az igazolt támogatás-felhasználásnak megfelelő mértékben megtörtént.

3.3.5 A támogatott tevékenység akkor tekinthető lezártnak, ha a Szerződésben a befejezést követő időszakra nézve a kedvezményezett további kötelezettséget nem vállalt és a 3.3.4. pontban foglalt feltételek teljesültek. Ha a Szerződés a támogatott tevékenység befejezését követő időszakra nézve további kötelezettséget tartalmaz, a támogatott tevékenység akkor tekinthető lezártnak, ha valamennyi vállalt kötelezettség teljesült, és a kedvezményezett a kötelezettségek megvalósulásának eredményeiről szóló záró projekt fenntartási jelentését benyújtotta, és azt a támogató jóváhagyta, valamint a záró jegyzőkönyv elkészült.

*Handwritten signatures and initials:*  
P. Csésem  
A. G.  
A.

3.3.6. A Projekt keretében a 3.3.1 pontban a fizikai befejezés napjáig felmerült költségek számolhatók el. Az ezen időpontot követően keletkezett költségre támogatás nem folyósítható.

3.4. Kedvezményezett vállalja, hogy a Projektet  
2060 Bicske, Hősök tere, 1290 hrsz.,  
2060 Bicske, Prohászka Ottokár utca, 1291/1 hrsz.,  
2060 Bicske, 1586/3 hrsz.,  
2060 Bicske, Kossuth Lajos tér 2. , 2555 hrsz.,  
2060 Bicske, Hősök tere 4, 1281/1 hrsz.,  
2060 Bicske, Hősök tere, 1291/2 hrsz

alatt (Projekt helyszíne) megvalósítja, és azt a fenntartási időszak alatt ugyanezen a helyen fenntartja és üzemeltetését biztosítja.

#### 4. A Projekt költsége, forrása, a támogatás összege, összetétele és jogcíme

##### 4.1. A Projekt tervezett összköltsége

A Projekt tervezett összköltsége **199 916 593 Ft**, azaz Százkilencvenkilencmillió-kilencszáztizenhatezer-ötszázkilencvenhárom forint.

##### 4.2. A Projekt elszámolható összköltségei

A Projekt elszámolható összköltsége **198 564 053 Ft**, azaz Százkilencvennyolcmillió-ötszázhatvannégyezer-ötvenhárom forint.

A Projekt elszámolható költségeit jelen Szerződés 1. számú melléklete, az elszámolható költségek részletezését a 2. számú melléklete tartalmazza.

##### 4.3. A Projekthez felhasználásra kerülő források

A Projekthez felhasználására kerülő források részletes bontását a jelen Szerződés 3. sz. melléklete tartalmazza.

Amennyiben az igénybe vehető, bármely forrásból származó támogatás mértéke változik, a Kedvezményezett erről a Közreműködő Szervezetet haladéktalanul értesíteni köteles.

##### 4.4. A támogatás összege és mértéke

A támogatás mértéke a Projekt elszámolható összköltségének **100 %-a**, de legfeljebb **198 564 053 Ft**, azaz Százkilencvennyolcmillió-ötszázhatvannégyezer-ötvenhárom forint.

Az utófinanszírozású projektelemekre igényelhető támogatási előleg mértéke a megítélt támogatás utófinanszírozással érintett részének legfeljebb 25 %-a

Az utófinanszírozású projektelemekre igényelhető előleg legmagasabb összege **7 615 240 Ft**, azaz Hétmillió-hatszázötvenháromezer-kettőszáznegyven forint.

Utófinanszírozású projektelemekre igényelhető előleg megoszlása konzorciumi tagonként:

- Bicske Város Önkormányzata: 7 551 740 Ft
- Bicskei Római Katolikus Egyházközség: 0 Ft
- Bicskei Református Egyházközség: 63 500 Ft



Az igényelhető fordított áfa-előleg legmagasabb összege **26 190 000 Ft**, azaz Huszonhatmillió-százkilencvenezer forint.

Igényelhető fordított ÁFA- előleg megoszlása konzorciumi tagonként:

- Bicske Város Önkormányzata: 26 190 000 Ft
- Bicskei Római Katolikus Egyházközség: 0 Ft
- Bicskei Református Egyházközség: 0 Ft

A fordított áfa-előleget a Kedvezményezett a folyósítást követő 30 napon belül köteles az adó befizetésére fordítani, kivéve ha az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény ennél rövidebb határidőt állapít meg, továbbá köteles azzal a befizetését követő 5 munkanapon belül a támogató felé elszámolni.

#### 4.5 Támogatás jogcíme:

Az Új Magyarország Fejlesztési Tervben szereplő Regionális Fejlesztés Operatív Programokra meghatározott előirányzatok felhasználásának állami támogatási szempontú szabályairól szóló 30/2012. (VI.8.) NFM rendeletben foglaltaknak megfelelően a jelen Szerződés alapján nyújtott támogatásból

**13 890 000 Ft**, azaz Tizenhárommillió-nyolcszázkilencvenezer forint az EK Szerződés 87. és 88. cikkének a de minimis támogatásokra való alkalmazásáról szóló 2006. december 15-i 1998/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 379/5, 2006. 12. 28.) alapján csekély összegű támogatásnak (melynek támogatástartalma 12 789 460 Ft),

**60 407 093 Ft**, azaz Hatvanmillió-négyszázhétezer-kilencvenhárom forint „A Bizottság B(2007) 3382. sz. határozata” alapján kulturális célú támogatásnak (melynek támogatástartalma 54 623 525 Ft),

**124 266 960 Ft**, azaz Százhuszonnégy millió-kettőszázhatvanhat-kilencszázhatvan forint nem minősül állami támogatásnak.

### 5. A Projekt megvalósításának számszerűsíthető eredményei évek szerint

A Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során a támogatást a 4. sz. mellékletben meghatározott számszerűsíthető eredmények, indikátorok elérése érdekében jogosult és egyben köteles felhasználni. Kedvezményezett a számszerűsíthető eredményeket teljesíteni köteles.

### 6. Biztosítékadási kötelezettség

Kedvezményezett a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben foglaltak szerint a jelen Szerződés 5. számú mellékletében foglaltak szerinti biztosító(ka)t nyújtja.

Az 5. számú melléklet az ÁSZF, a felhívás, valamint a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben foglaltak szerinti szabályszerű benyújtásától válik a jelen Szerződés részévé.

### 7. Záró rendelkezések

7.1. Jelen Szerződés 7 oldalon és 2 db eredeti példányban készült. A jelen Szerződéshez csatolt 11 db melléklet, és a jelen Szerződéshez fizikai értelemben nem csatolt, de a jelen Szerződésben vagy az ÁSZF-ben hivatkozott mellékletek, továbbá a projekt adatlap és annak mellékletét képező valamennyi nyilatkozat, dokumentum a Szerződés elválaszthatatlan részei függetlenül attól, hogy azok a jelen Szerződéshez ténylegesen csatolásra kerültek-e.



7.2. A Kedvezményezett a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a jelen Szerződés tartalmát, az ÁSZF-t, és a vonatkozó jogszabályokat, így különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényt (Áht.), a 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet / 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletet (a továbbiakban: Ávr. ) és a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletet ismeri és magára nézve kötelezőnek ismeri el, és tudomásul veszi, hogy a jelen Szerződés, valamint az ÁSZF a vonatkozó jogszabályok módosításával, illetve új jogi szabályozás bevezetésével minden külön intézkedés nélkül módosulnak.

7.3. A Kedvezményezett és a Közreműködő Szervezet közötti kommunikáció az alábbiakban és az Általános Szerződési Feltételek 1. pontjában szabályozott módon valósul meg.

7.4. A jelen Szerződésből fakadó valamely bejelentési, beszámolási, jelentéstételi, tájékoztatási kötelezettség vagy igénylés teljesítése, a támogatási szerződés kezelése során bekért dokumentumok benyújtása és a Kedvezményezettnek a Közreműködő Szervezet felé irányuló hivatalos kommunikációja a Pályázati e-ügyintézés felületen keresztül történik. Az elektronikus alkalmazással már beküldött dokumentumokat - a biztosítékok iratanyagán kívül - papír alapon nem kell ismételtén beküldeni. Ha az elektronikus alkalmazás használata lehetséges, szerződésszerű teljesítésnek kizárólag az elektronikus alkalmazás használata minősül.

7.5. Amennyiben a Támogató vagy a Közreműködő Szervezet bármely, a jelen Szerződés alapján keletkező bejelentési, beszámolási, jelentéstételi, tájékoztatási kötelezettség, vagy igénylés teljesítéséhez formanyomtatványt bocsát rendelkezésre, szerződésszerű teljesítésnek kizárólag a formanyomtatvány használata minősül. A formanyomtatványok a Támogató és/vagy a Közreműködő Szervezet honlapjáról tölthetők le.

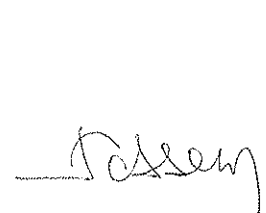
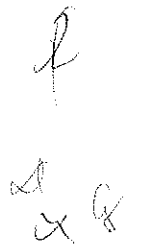
7.6. A Szerződő Felek a jelen Szerződés időtartamára kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó nevről, postacíméről, telefon és telefax számáról és elektronikus levélcíméről a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg, változás esetén pedig a változást követően 30 napon belül tájékoztatják egymást.

7.7. A Kedvezményezett Közreműködő Szervezet nem hivatalos kommunikációja (projektet érintő joghatást nem keletkeztető pontosítás, eljárásrendi kérdések tisztázása, stb.) a 7.6. szerinti telefon, telefax, elektronikus levelezés útján lehetséges.

7.8. A jelen Szerződés hatályba lépésének napja megegyezik a szerződést kötő felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napjával. Jelen szerződés 2020. december 31-én, vagy a záró projekt fenntartási jelentés elfogadásának napját követő nappal (a kettő közül a későbbi dátum) hatályát veszti.

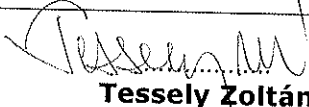


7.9. Kedvezményezett kijelenti, hogy - az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII.- a projekt adatlapon feltüntetett projektfelelős, illetve a Projekt megvalósításában résztvevő személyek, valamint a beszámolás, a szabálytalansági eljárás és az ellenőrzési tevékenység során átadott dokumentumokban feltüntetett személyek személyes adatainak a Támogató és a Közreműködő Szervezet által történő kezeléséhez (ideértve ezen adatok felvételét, tárolását, nyilvánosságra hozatalát is) kifejezetten hozzájárultak. Ennek alapján Kedvezményezett szavatol azért, hogy ezen személyes adatok fentieknek megfelelő kezelése az érintettek hozzájárulásával történik.

7.10. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar, ideértve a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényt (a továbbiakban Ptk.), és európai uniós jogszabályok rendelkezései az irányadók.

  
szabvány  


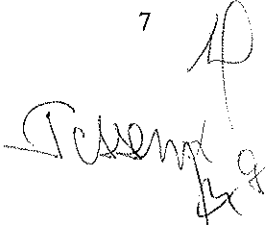
7.11. A Kedvezményezett képviselőjében aláíró személy(ek) kijelenti(k) és cégkivonatukkal, valamint aláírási címpéldányaikkal igazolja(k), hogy társasági dokumentumaik/alapító okiratuk alapján, a jelen Szerződés bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult(ak) a Kedvezményezett képviselőjére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján a jelen Szerződés megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k) kijelenti(k) továbbá, hogy a testületi szervei(k) részéről a jelen Szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik(nek), tulajdonosai(k) a támogatási jogügyletet jóváhagyták és harmadik személyeknek semminemű olyan jogosultsága nincs, mely a Kedvezményezett részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a jelen Szerződés megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését.

Szerződő Felek a jelen Szerződést átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

 <b>Tessel Zoltán</b> polgármester Kedvezményezett	 ..... <b>Molnár Tamás</b> ügyvezető igazgató Közreműködő Szervezet
Bicskei Megyei Bíróság <b>Sebőkné Ungvölgyi Szilvia</b> aljegyző  P.H.	P.H.
Kelt Bicske, 2013. év. 03. hónap 04. napján.	Kelt Székesfehérvár, 2013. év ..... hónap ..... napján.

**Mellékletek:**

- 1. sz. melléklet - Projekt elszámolható költségei
- 2. sz. melléklet - A Projekt elszámolható költségeinek részletezése
- 3. sz. melléklet - A Projekt forrásai
- 4. sz. melléklet - A Projekt számszerűsíthető eredményei
- 5. sz. melléklet - Biztosítékokra vonatkozó nyilatkozatok, szerződések, megállapodások
- 6. sz. melléklet - eltérések listája
- 7. sz. melléklet - A pénzügyi elszámolás részletes szabályai
- 8. sz. melléklet - Konzorciumi megállapodás
- 9. sz. melléklet - Közbeszerzési terv
- 10. sz. melléklet - Projekt tevékenységeinek ütemezése
- 11. sz. melléklet - A Projekt kifizetési ütemezése

7  




1. sz. melléklet  
**Elszámolható költségek**  
**Bicske Város Önkormányzata**



1. sz. melléklet  
**Elszámolható költségek**  
**Bicskei Római Katolikus Egyházközség**